

CHUẨN BỊ CHO NỘI SOI ĐẠI TRÀNG BẰNG CÁCH CHIA LIỀU CHẾ PHẨM MIRALAX GATORADE

Mua các vật dụng sau tại nhà thuốc địa phương của quý vị.

2 - Viên Bisacodyl

(Thuốc nhuận tràng Dulcolax® KHÔNG phải thuốc làm mềm phân Dulcolax®) mỗi viên chứa 5 mg bisacodyl

2 - chai 8.3 ounce Thuốc Bột Polyethylene Glycol (PEG) 3350

(MiraLAX, SmoothLAX, ClearLAX hoặc thuốc gốc tương đương)

80 oz. Gatorade® (Không phải vị có màu đỏ)

Có thể sử dụng Gatorade®, Gatorade G2®, Powerade®, Powerade Zero®, Pedialyte hoặc Propel®, Liquid IV thông thường và các loại nước điện giải khác. Không được sử dụng vị màu đỏ; tất cả các màu khác (vàng, xanh lục, cam, tím, xanh dương) được sử dụng.

CHUẨN BỊ CHO NỘI SOI ĐẠI TRÀNG - Để đảm bảo an toàn cho quý vị, **NGỪNG** tiêu thụ tất cả các loại chất lỏng và bất cứ thứ gì qua đường miệng trong 3 giờ trước khi quý vị tiến hành thủ thuật, nếu không, thủ thuật sẽ bị hủy bỏ và lên lịch lại. Vui lòng làm theo hướng dẫn chi tiết bên dưới.

Hủy Bỏ hoặc Lên Lịch Lại Cuộc Hẹn của Quý Vị:

Nếu quý vị mắc COVID-19, phơi nhiễm với COVID-19 hoặc có các triệu chứng giống với COVID-19 vào bất cứ lúc nào sau khi quý vị lên lịch cuộc hẹn này, vui lòng gọi đến văn phòng của chúng tôi để xác định xem quý vị có thể tiếp tục thăm khám hay không. Các hướng dẫn về COVID-19 dành cho các cơ sở chăm sóc sức khỏe có thể khác biệt với các hướng dẫn dành cho cộng đồng. Ngoài ra, nếu quý vị có các triệu chứng giống bệnh cúm (chẳng hạn như sốt, ho, hụt hơi) trong vòng 14 ngày trước cuộc hẹn của quý vị, vui lòng gọi để đổi lịch. Nếu quý vị có tình trạng y tế mới được chẩn đoán (như viêm túi thừa, các vấn đề về tim, các vấn đề về hô hấp), vui lòng gọi đến văn phòng của chúng tôi. Nếu quý vị cần hủy bỏ hoặc lên lịch lại vì bất kỳ lý do nào, xin gọi số 612-871-1145 trước cuộc hẹn của quý vị ít nhất 72 giờ.

Đưa đón:

Quý vị phải sắp xếp một người phụ trách đưa quý vị đến làm thủ thuật. Người phụ trách của quý vị sẽ không được phép đi vào cơ sở cho đến khi nhận được thông báo thời gian đến đón quý vị trong phòng hồi sức sau khi qua kiểm tra sàng lọc COVID-19. Đi taxi không phải một lựa chọn nếu không có người phụ trách đi cùng quý vị. Nếu quý vị không thể sắp xếp di chuyển cùng một người phụ trách, thủ thuật sẽ bị hủy bỏ và lên lịch lại.

7 ngày trước:

- Ngừng sử dụng thực phẩm bổ sung chất xơ và thuốc chứa sắt. Các loại này bao gồm vitamin tổng hợp chứa sắt, Metamucil và Fibercon.
- Xác nhận với tài xế về thủ thuật của quý vị.

3 ngày trước:

- Bắt Đầu Chế Độ Ăn Ít Chất Xơ. Chế độ ăn ít chất xơ giúp việc làm sạch hiệu quả hơn.
 - Ví dụ về chế độ ăn ít chất xơ bao gồm (nhưng không giới hạn ở): bánh mì trắng, cơm trắng, mì ống, bánh quy giòn, cá, thịt gà, trứng, thịt bò xay, bơ đậu phộng, rau nấu chín/luộc, trái cây đóng hộp, chuối, dưa, sữa, sữa chua không đường, phô mai, nước sốt salad và các loại gia vị khác.
- Nếu quý vị đang thực hiện chế độ ăn không có gluten, hãy tìm những thực phẩm có dưới 2 gram chất xơ trong mỗi khẩu phần, bao gồm bánh mì, mì ống, bánh quế, bánh kếp, ngũ cốc nguội, bánh gạo và ngũ cốc nóng.

- o Những thực phẩm sau không được phép trong chế độ ăn ít chất xơ: các loại hạt, quả hạch, bông ngô, cám, bột mì nguyên cám, ngô, hạt diêm mạch, trái cây tươi và rau sống, quả mọng và trái cây khô, đậu và đậu lăng.

Để biết thêm chi tiết về việc thực hiện chế độ ăn ít chất xơ, vui lòng tham khảo tại www.mngi.com/conditions/low-fiber-diet

2 ngày trước:

- Tiếp Tục Chế Độ Ăn Ít Chất Xơ.
- Uống ít nhất 8 cốc nước một ngày.
- Ngừng ăn thực phẩm rắn lúc **11 giờ 45 đêm.**

1 ngày trước:

- Bắt Đầu Chế Độ Ăn với Chất Lỏng Trong Suốt (chất lỏng trong suốt bao gồm các thức uống mà quý vị có thể nhìn xuyên qua).
 - o Ví dụ về chế độ ăn với chất lỏng trong suốt bao gồm: nước lọc, nước luộc thịt hoặc nước canh trong suốt (có các lựa chọn không chứa gluten), Gatorade, Pedialyte hoặc Powerade, nước ngọt có ga và không có ga (Sprite, 7-Up, Gingerale), nước ép trái cây không có thịt quả (táo, nho trắng, nam việt quất trắng), Jell-O, kem que và tối đa một tách cà phê đen hoặc trà (không sữa hoặc kem) mỗi ngày.
 - o Những thực phẩm sau không được phép trong chế độ ăn với chất lỏng trong suốt: chất lỏng có màu đỏ, đồ uống có cồn, các sản phẩm từ sữa, thức uống hỗn hợp protein, súp kem, nước ép có thịt quả, các sản phẩm có chứa dầu và thuốc lá nhai.
 - o Để biết thêm chi tiết về việc thực hiện chế độ ăn với chất lỏng trong suốt, vui lòng tham khảo tại <https://www.mngi.com/conditions/clear-liquid-diet>
- **Vào buổi trưa:** Uống 2 viên Bisacodyl (Dulcolax)
- **Từ 4-6 giờ chiều:** Trộn 1 chai Miralax với 64 oz. Gatorade vào một bình lớn. Uống 1 cốc - 8 oz. dung dịch Miralax/Gatorade. Sau đó, tiếp tục uống 1 cốc - 8 oz. sau mỗi 15 phút cho đến khi uống hết hỗn hợp. Bảo quản dung dịch trong tủ lạnh.

Hướng Dẫn Làm Sạch Ruột Kết: Uống đủ lượng nước trước và sau khi làm sạch ruột kết để ngăn mất nước. Luôn ở gần nhà vệ sinh vì quý vị sẽ bị tiêu chảy Ngay cả khi quý vị đang đi vệ sinh, hãy tiếp tục uống dung dịch rửa ruột 15 phút một lần. Nếu quý vị nôn hoặc cảm thấy buồn nôn, hãy súc miệng bằng nước, nghỉ ngơi 15 đến 30 phút rồi tiếp tục uống dung dịch. Quý vị sẽ thấy khó chịu cho đến khi phân từ ruột kết đi ra (trong khoảng 2-4 giờ). Quý vị có thể thấy ớn lạnh.

Ngày tiến hành thủ thuật:

Quý vị có thể dùng tất cả các loại thuốc mà quý vị cần uống vào buổi sáng, bao gồm thuốc huyết áp, thuốc chống đông máu (nếu văn phòng chúng tôi không yêu cầu quý vị dùng uống các loại thuốc này), methadone, thuốc chống co giật với nhiều ngụm nước nhỏ **trước khi tiến hành thủ thuật ít nhất 3 giờ**. Không uống mọi loại vitamin hoặc thực phẩm bổ sung dạng nhai. Nếu quý vị mắc bệnh tiểu đường, xin liên hệ với nhà cung cấp dịch vụ theo dõi của quý vị để được chỉ dẫn thêm về cách kiểm soát insulin và/hoặc mức đường huyết.

Tiếp Tục Chế Độ Ăn với Chất Lỏng Trong Suốt nhiều nhất là **trước khi tiến hành thủ thuật 3 giờ**, sau đó ngừng uống. Tránh chất lỏng có màu đỏ, đồ uống có cồn, các sản phẩm từ sữa, thức uống hỗn hợp protein, súp kem, nước ép có thịt quả, các sản phẩm có chứa dầu, thuốc lá nhai và các loại thuốc trái phép. Nếu quý vị sử dụng một trong những loại thuốc/chất lỏng này, thủ thuật sẽ bị hủy bỏ.

- **4 giờ trước thời gian tiến hành thủ thuật** (Ví dụ: 3 giờ 30 sáng đối với thủ thuật tiến hành lúc 7 giờ 30 sáng):
 - o Uống chế phẩm Miralax – Gatorade (phải uống hết trong vòng một giờ)
 - o Trộn 4 nắp đầy Miralax với 16 oz. Gatorade vào một bình lớn.
 - o Sau đó, uống 1 cốc - 8 oz. dung dịch Miralax/Gatorade sau mỗi 15 phút cho đến khi uống hết hỗn hợp. Việc này mất khoảng 30 phút và phải uống hết trong vòng 1 giờ.
- **3 giờ trước thời gian tiến hành thủ thuật** (Ví dụ: 4 giờ 30 sáng đối với thủ thuật tiến hành lúc 7 giờ 30 sáng)
 - o NGỦ NG tiêu thụ tất cả các loại chất lỏng.
 - o Không được ăn/uống bất cứ thứ gì qua đường miệng trong thời gian này.
 - o Thêm thời gian dự phòng khi di chuyển đến nơi làm thủ thuật vì quý vị có thể cần dừng để đi vệ sinh trên đường đi.

Nếu quý vị đã làm theo tất cả hướng dẫn và phân không còn hình thành nữa, mà là chất lỏng trong hoặc vàng, tức là quý vị đã sẵn sàng để làm thủ thuật. Nếu quý vị không chắc ruột kết đã sạch hay chưa, xin gọi đến văn phòng của chúng tôi theo số 612-871-1145 trước khi quý vị đến buổi hẹn.

MÔ TẢ VỀ NỘI SOI ĐẠI TRÀNG

Nội soi đại tràng là gì?

Nội soi đại tràng là phương pháp xét nghiệm chính xác nhất để phát hiện polyp đại tràng và ung thư đại tràng, đồng thời cũng là phương pháp xét nghiệm duy nhất có thể loại bỏ polyp. Trong khi tiến hành thủ thuật này, bác sĩ sẽ kiểm tra niêm mạc đại tràng và trực tràng của quý vị bằng ống mềm gọi là ống nội soi đại tràng. Ống nội soi đại tràng được đưa vào hậu môn rồi từ từ luồn qua đại tràng.

Để thu được kết quả chính xác nhất, quý vị sẽ cần uống dung dịch rửa ruột để làm sạch ruột kết. Ngay cả khi quý vị đã đi hết phân thì vẫn cần uống đủ liều thuốc nhuận tràng theo chỉ định do cơ thể quý vị luôn tạo ra dịch và các polyp nhỏ có thể ẩn sau những dịch này.

Thủ thuật nội soi đại tràng diễn ra như nào?

Vào ngày quý vị tiến hành nội soi đại tràng, hãy lên kế hoạch để có thể ở trung tâm nội soi tối đa 2 giờ. Riêng thủ thuật diễn ra trong khoảng 20 đến 40 phút.

Trước khi tiến hành thủ thuật:

Đội ngũ chăm sóc sức khỏe bao gồm y tá, bác sĩ khoa dạ dày - ruột và nhà cung cấp dịch vụ gây tê sẽ cùng quý vị xem xét tiền sử y tế của quý vị và tiến hành đặt đường truyền tĩnh mạch (IV line).

Trong khi tiến hành thủ thuật:

Trong khi tiến hành thủ thuật, nhà cung cấp dịch vụ gây tê/gây mê sẽ tiêm thuốc và theo dõi dấu hiệu sinh tồn của quý vị. Quá trình này được gọi là Dịch Vụ Chăm Sóc Gây Mê Có Theo Dõi (Monitored Anesthesia Care, MAC). Dù rằng phần lớn bệnh nhân sẽ tiến vào trạng thái ngủ trong suốt thời gian diễn ra thủ thuật nhưng một số bệnh nhân vẫn tỉnh táo và nhận thức mọi chuyện. Bác sĩ gây tê/gây mê hoặc y tá gây tê/gây mê đã đăng ký được cấp chứng chỉ (certified registered nurse anesthetist, CRNA) sẽ xác định loại thuốc thích hợp cần sử dụng trong quy trình để đảm bảo quý vị an toàn và thoải mái. Bác sĩ có thể cắt bỏ polyp hoặc mô bất thường, nếu phát hiện thấy, thông qua ống nội soi đại tràng để sinh thiết hoặc kiểm tra kỹ hơn.

Điều gì sẽ xảy ra sau khi thực hiện thủ thuật?

Bác sĩ sẽ trao đổi kết quả ban đầu của thủ thuật với quý vị và chuẩn bị một báo cáo đầy đủ gửi đến nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe đã giới thiệu quý vị làm nội soi đại tràng. Quý vị có thể thấy co cứng cơ hoặc chướng bụng sau khi tiếp nhận thủ thuật, các hiện tượng này là bình thường và sẽ sớm biến mất sau khi quý vị thải khí. Mọi mẫu mô hoặc polyp đã cắt bỏ trong khi tiến hành thủ thuật đều sẽ được gửi đến phòng xét nghiệm để đánh giá. Quý vị sẽ nhận kết quả đánh giá qua mail hoặc Cổng Thông Tin Bệnh Nhân sau 5-7 ngày làm việc.

Quý vị có thể tiếp tục hầu hết các hoạt động thường ngày của mình vào ngày sau ngày tiếp nhận thủ thuật. Tuy nhiên, quý vị không thể lái xe trong thời gian còn lại trong ngày do các loại thuốc đã sử dụng trong khi tiến hành thủ thuật. Chúng tôi cũng khuyên quý vị nên tránh di chuyển bằng đường hàng không trong 24 giờ sau khi tiếp nhận thủ thuật. Quý vị có thể tiếp tục chế độ ăn uống bình thường nhưng cần tránh sử dụng cồn cho đến ngày hôm sau ngày tiếp nhận thủ thuật.

Nội soi đại tràng có biến chứng tiềm ẩn không?

Mặc dù rất hiếm gặp biến chứng nghiêm trọng nhưng mọi thủ thuật y khoa đều có rủi ro tiềm ẩn. Rủi ro của thủ thuật nội soi đại tràng bao gồm thủng hoặc rách niêm mạc đại tràng, chảy máu tại vị trí sinh thiết, phản ứng với thuốc, gặp các vấn đề về tim và phổi, và chấn thương răng hoặc mắt.